Confirmation of Cover / Certificat d'assurance/ Versicherungsbestätigung / Certificato di Assicurazione / Confirmación de seguro / Potvrda o osiguranju / Forsikringsbevis / Försäkringsbesked / Βεβαιωση ασφάλισης

Chubb European Group Limited
registered in England, Company no. 1112892 with registered office: The Chubb Building, 100 Leadenhall St, London, EC3A 3BP. This cover is provided by the German branch of Chubb European Group Limited, Direktion für Deutschland with an office in Lurgiallee 12, 60439 Frankfurt, Germany, Tel. +49 (0)69 75613 6508, Fax +49 (0) 69 746193, authorised in Italy with IVASS registration no. II.00430
Rappresentanza per l'italia in caso di sinistro RC: Chubb European Group Ltd. Via Fabio Filzi, 29 - 20124 Milano - P.I. C.F.04124720964, Registro Imprese Milano, R.E.A.n ° 1728396

Insurance Company/Assureur/Versicherungsgesellschaft/compagnia d'assicurazioni/entidad aseguradora/osiguravajuće društvo/Forsikringsselskab/Försäkringsbolag/Ασφαλιστική Εταιρία

Pantaenius A/S · Postboks 110 · 7800 Skive

Insurance Intermediary & Claims Handler/Intermédiaire d'assurance et entité en charge du règlement des sinistres/Versicherungsvermittler & Schadenbearbeiter/Intermediario Assicurativo*/mediador de seguro/Vaš posrednik i obrada šteta/Forsikringsagentur og skadesbehandler/Försäkringsagent/Ασφαλιστικός Διαμεσολαβητής και Διεκπεραιωτής Αξιώσεων

Skærbæk Bådeklub · c/o Kjeld Hansen · Donsvej 63 · 6040 Egtved · DENMARK

Policyholder (name & address)/Souscripteur/Versicherungsnehmer/Contraente/tomador de seguro/Osiguranik (ime i adresa)/Forsikringstager/Försäkringstagare/Λήπτης της Ασφάλισης

61180809-11 / HIN SSLT0031A111

Policy No. & Hull Identification No./N° police & CIN/Vertrag Nr./n° di Polizza/número de póliza & número de casco/ Broj police i broj trupa/Police nr. og skrog nr./kontrakt/Αρ. Συμβολαίου

Valid for the period from 03 Dec 2018 (12.00 noon) **to** 03 Dec 2019 (12.00 noon)

Valable pour la période d'assurance du/Versicherungszeitraum vom/Valido dal/ au/bis/al/al/do/til/till/μέχρι
Válido del/Valjano za period osiguranja od/gældende for forsikringsperioden/
Gäller för försäkringsperioden från/Ασφαλιστική περίοδος από

INF Double-O "N.N." / Suzuki, Engine No 1: DF50A 05003F-111717 / Flag: Denmark

Motorboat incl. TENDER/bateau à moteur/Motoryacht/barca a motore/embarcación a motor/motorno plovilo/Motorbåd/motorbåt/Μηχανοκίνητο σκάφος

DKK 75.000.000,00

Maximum indemnity for personal injury and/or property damage/Indemnité maximale en cas de dommage matériel et corporel/Versicherungssumme pauschal für Personen- und/oder Sachschäden/massimali assicurati per danni a persone e cose/indemnización máxima por daños personales y materiales/svota osiguranja za štete nanesene osobama i/ili materijalne štete/Samlet forsikringssum for person- og tingskader/ersättningsbelopp för person- och sakskador/Ανώτατο ασφαλιστικό ποσό κατ'αποκοπήν για ζημιές σε πρόσωπα και πράγματα

DKK 60.000.000,00

Maximum per person/Maximum par personne/je Person höchstens/massimale per persona/máximo por persona/po osobi najviše/Per person højest/per person högst/Ανώτατο ποσό αποζημίωσης ανά άτομο

There may be a different indemnity limit specified in the policy schedule for claims asserted under US/Canadian Law./Les sommes assurées pour les réclamations en responsabilité civile sous la juridiction américaine ou canadienne peuvent être limitées dans cette police./Für Haftpflichtansprüche, die nach dem Recht der USA oder Kanadas geltend gemacht werden, können in der Police geringere Versicherungssummen vereinbart sein./Le somme assicurate per I sinistri dichiarati sotto la legge Statunitense o Canadese possono essere ridotte in polizza./Para las reclamaciones que sean tratadas bajo la Ley Estadounidense o Canadiense, las sumas aseguradas estipuladas en la póliza pueden ser limitadas./Sume osiguranja za štete od odgovornosti koje podliježu zakonima SAD-a i Kanade mogu se ograničiti u polici./Forsikringssummen på ansvarsskader som er gældende under Amerikansk eller Canadisk lovgivning, kan være begrænset i policen./För ansvarsanspråk som gäller enligt lag i USA eller Kanada kan lägre ersättningsbelopp vara överenskomna i försäkringsbrevet./Για απαιτήσεις αποζημίωσης Αστικής Ευθύνης οι οποίες κρίνονται κατά το δίκαιο των Ηνωμένων Πολιτειών ή του Καναδά, τα ποσά δύνανται να περιορίζονται ρητά στην σύμβαση.

The total amount for all indemnification claims during one insurance year amounts to twice or triple the maximum indemnity (depending on the contract).

Le total des prestations pour les sinistres survenus au cours d'une année d'assurance s'élève au double ou triple (en fonction du contrat) des sommes assurées.

Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt maximal das Doppelte oder Dreifache (je nach Vereinbarung) dieser Versicherungssummen.

Il risarcimento totale massimo previsto per tutti i sinistri che si verificano nel corso dell'anno assicurativo è pari al doppio o al triplo (a seconda del contratto) dei massimali assicurati.

La indemnización total para todos los siniestros por anualidad asciende como máximo al doble o triple (según lo acordado en la póliza) de las sumas aseguradas.

Za sve štete unutar jedne osigurateljne godine isplaćuje se najviše dvostruki ili trostruki iznos svote osiguranja (ovisno o ugovoru)

De samlede kompensationsbeløb for alle forsikringsbegivenheder i løbet af et enkelt policeår er begrænset til to eller tre gange de ovennævnte forsikringssummer (se også i gældende betingelser).

Det sammanlagda ersättningsbeloppet för alla försäkringsfall under ett försäkringsår utgör det dubbla eller tredubbla av ovannämnda ersättningsbelopp (se också i giltiga villkor).

Η συνολική ευθύνη για όλες τις ασφαλιστικές περιπτώσεις μέσα σε ένα ασφαλιστικό έτος, ανέρχεται στο διπλάσιο ή τριπλάσιο (όπως προβλέπεται κάθε φορά στο Συμβόλαιο)των παραπάνω ποσών ασφαλιστικής κάλυψης.

Insurance cover is in effect against legal liability claims arising under civil law for bodily injury and/or property damage. The insurance is effective world-wide, unless the scope of cover is limited.

La garantie Responsabilité Civile est acquise pour les réclamations résultant de dommages corporels et matériels en vertu des dispositions légales du Droit Privé relevant de la Responsabilité Civile. Le domaine d'application de l'assurance est mondial si la couverture n'est pas limitée.

Es besteht weltweiter Haftpflichtversicherungsschutz für Personen- und Sachschäden für Schadenersatzansprüche aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen, sofern der Geltungsbereich nicht eingeschränkt wurde.

Si conferma che è stata stipulata una polizza d'assicurazione per la responsabilità civile per danni arrecati a persone e/o cose, derivanti dalla navigazone in acque territoriale italiane dell'imbarcazione descritta a lato. Si conferma altresi che la copertura è valida in tutto il mondo salvo patti contrari tra le parti.
*In caso di sinistro l'assicurato si rivolgera alla compagnia d'assicurazioni (a lato).

El seguro cubre responsabilidad civil tanto por daños materiales como por daños personales según las prescripciones legales del derecho de conformidad con las garantías, limites y condiciones, previstos como obligatorios en el Real Decreto 607/1999 del Ministerio de la Presidencia del Gobierno de España (B.O.E. número 103 del 16 de abril de 1999) por el que se aprueba el Reglamento del seguro de responsabilidad civil de suscripción obligatoria para embarcaciones de recreo o deportivas. El seguro es válido en el mundo entero al no ser que la cobertura haya sido expresamente limitada.

Osigurateljna zaštita ima učinak kod odgovornosti za štete nanesene osobama i matrijalne štete na temelju prava zahtjevanja naknade, koji se temelje na zakonskim odredbama o odgovornosti. Osigurateljna zaštita vrijedi u cijelom svijetu, ukoliko osigurateljno pokriće nije ograničeno.

Ansvarsforsikringen dækker gyldige civilretslige erstatningskrav for person- og tingsskade. Dækningen er world wide, hvis ikke andet er oplyst. Ansvarsforsikringen opfylder kravene i den danske sølov og bekendtgørelse om ansvarsforsikring af speedbåde med en skroglængde under 15 meter, vandscootere og lignende fartøjer.

Ansvarsförsäkringen täcker giltiga civilrättsliga ersättningskrav för person- och sakskador. Försäkringen gäller world wide om inga begränsningar i försäkringsskyddet har gjorts.

Υφίσταται παγκοσμίως κάλυψη αστικής ευθύνης, για απαιτήσεις αποζημίωσης ζημιών σε πρόσωπα και πράγματα, στα πλαίσια που ο νόμος ορίζει, υπό την προϋπόθεση ότι η περιοχή κάλυψης δεν περιορίζεται αλλιώς. Στην κάλυψη αστικής ευθύνης περιέχονται και αυτά που επιβάλλει ο νόμος 4256/2014 για:

- Θάνατο και σωματικές βλάβες επιβαινόντων και τρίτων: ΕΥΡΩ 50.000 ανά επιβάτη και ΕΥΡΩ 500.000 ανά συμβάν
- Υλικές ζημιές επιβαινόντων και τρίτων ΕΥΡΩ 150.000
- Πρόκληση θαλάσσιας ρύπανσης ΕΥΡΩ 150.000

Pantaenius A/S
Østerbro 11, 7800 Skive, Denmark, Tel. +45 97 513388

Pool no. EUROTPL

On the behalf of the participating Underwriters
Under Special Authority